HỢP ĐỒNG THUÊ NHÀ XƯỞNG VÀ KHO BÃI

(Số: 02_2016/HĐTNX)

Hôm nay, ngày 20.. tháng .02. năm 2016, tại Thửa số 06/ Lô 6, điểm công nghiệp làng nghề sơn mài Duyên Thái, huyện Thường Tín TP Hà Nội, Chúng tôi gồm có:

BÊN CHO THUÊ NHÀ XƯỞNG, KHO BÃI (BÊN A):

Địa chỉ: xã Duyên Thái, huyện Thường Tín TP Hà Nội

Điện thoại: 0904511318

Do ông (bà): Đỗ Văn Hội - Năm sinh: 1975 – Số CMT: 111480176

Là chủ sở hữu của nhà xưởng, kho bãi cho thuê: Thửa số 06/ Lô 6, điểm công nghiệp làng nghề sơn mài Duyên Thái, huyện Thường Tín TP Hà Nội

BÊN THUÊ NHÀ XƯỞNG, KHO BÃI (BÊN B):

Công ty Cổ phần Đầu tư thương mại và Sản xuất thiết bị y tế 3A

Địa chỉ: Số 48, đường Bưởi, P. Ngọc Khánh, Q. Ba Đình, TP.Hà Nội

Điện thoại: 090 3234 699 - 0936362525

E-mail: baoanhjsc@gmail.com

Mã số thuế: 0106662476

Tài khoản số: 1303.201.047.934 Agribank chi nhánh Hà Thành

Do ông (bà): Hoàng Ngọc Minh -.Năm sinh:1951

Chức vụ: giám đốc làm đại diện.

Hai bên cùng thỏa thuận ký hợp đồng với những nội dung sau:

ĐIỀU 1: ĐỐI TƯỢNG VÀ NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

1.1. Bên A đồng ý cho thuê và bên B đồng ý thuê phần diện tích nhà xưởng và kho bãi nằm trên diện tích đất 238 m2 thuộc quyền sở hữu của bên A tại Thửa số 06/ Lô 6, điểm công nghiệp làng nghề sơn mài Duyên Thái, huyện Thường Tín TP Hà Nội.

1.2. Mục đích thuê: sản xuất, ở sinh hoạt.

ĐIỀU 2: THỜI HẠN CỦA HỢP ĐỒNG

2.1. Thời hạn thuê nhà xưởng là 7 năm được tính từ ngày 20 tháng 02 năm 2016 đến ngày 20 tháng 02 năm 2023.

2.2. Khi hết hạn hợp đồng, tùy theo tình hình thực tế hai Bên có thể thỏa thuận gia hạn.

2.3. Trường hợp bên B ngưng hợp đồng trước thời hạn đã thỏa thuận thì phải thông báo cho bên A biết trước ít nhất 3 tháng, trường hợp bên A ngưng hợp đồng trước thời hạn đã thỏa thuận thì

phải đền bù thiệt hại cho bên B phần tiền thuê tương đương với thời gian còn hiệu lực của hợp đồng.

2.4. Sau 2 năm có thể điều chỉnh giá thuê 1 lần, tăng hoặc giảm không quá 10%.

ĐIỀU 3: GIÁ CẢ VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

3.1. Giá thuê nhà xưởng, kho bãi là: 8.000.000đ /tháng (Bằng chữ: tám triệu đồng chẵn)

3.2. Bên B sẽ trả trước cho Bên A 06 tháng tiền thuê nhà xưởng, kho bãi là:48.000.000 VNĐ (Bằng chữ: Bốn mươi tám triệu đồng chẵn) chưa bao gồm thuế.

Sau thời hạn 6 tháng, tiền thuê nhà xưởng, kho bãi sẽ được thanh toán 6 tháng một lần vào ngày 15 của tháng kế tiếp tính tiền. Bên A có trách nhiệm cung cấp hóa đơn cho Bên B.

ĐIỀU 4: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA BÊN A

4.1. Quyền của bên A:

a) Yêu cầu bên B bảo quản, sử dụng nhà xưởng, kho bãi theo công năng, thiết kế và thỏa thuận trong hợp đồng.

b) Yêu cầu bên B thanh toán tiền thuê theo thời hạn và phương thức thỏa thuận trong hợp đồng.

c) Yêu cầu bên B giao lại nhà xưởng, kho bãi khi hết thời hạn thuê.

d) Các quyền khác theo quy định của pháp luật.

4.2. Nghĩa vụ của bên A:

a) Cung cấp thông tin đầy đủ, trung thực về nhà xưởng, kho bãi và chịu trách nhiệm về thông tin do mình cung cấp.

b) Giao nhà xưởng và kho bãi cho bên B theo hợp đồng và hướng dẫn bên B sử dụng nhà xưởng, kho bãi theo đúng công năng, thiết kế.

c) Bảo trì, sửa chữa nhà xưởng và kho bãi theo định kỳ hoặc theo thỏa thuận trong hợp đồng.

d) Bồi thường thiệt hại do lỗi của mình gây ra.

Thực hiện nghĩa vụ về thuế, các nghĩa vụ tài chính khác theo quy định của pháp luật.

e) Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 5: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA BÊN B

5.1. Quyền của bên B:

a) Yêu cầu bên A cung cấp thông tin đầy đủ, trung thực về nhà xưởng, kho bãi.

b) Nhận nhà xưởng, kho bãi theo thỏa thuận trong hợp đồng thuê; sử dụng nhà xưởng, kho bãi trong thời gian thuê.

c) Được cho thuê lại một phần hoặc toàn bộ nhà xưởng, kho bãi, nếu cùng mục đích sử dụng tương đương, nếu không cần được bên A đồng ý bằng văn bản.

d) Hợp đồng vẫn có hiệu lực trong trường hợp thay đổi chủ sở hữu nhà xưởng, các trường hợp còn lại bên A phải bồi thường toàn bộ số tiền tương đương thời gian còn lại của hợp đồng.

e) Yêu cầu bên A sửa chữa nhà xưởng, kho bãi đang thuê trong trường hợp nhà xưởng, kho bãi bị hư hỏng; yêu cầu bên A bồi thường thiệt hại do lỗi của bên A gây ra.

g) Các quyền khác theo quy định của pháp luật.

5.2. Nghĩa vụ của bên B:

a) Bảo quản, sử dụng nhà xưởng, kho bãi theo công năng, thiết kế và thỏa thuận trong hợp đồng.

b) Trả tiền thuê và thực hiện các nghĩa vụ khác theo thỏa thuận trong hợp đồng.

c) Trả nhà xưởng, kho bãi cho bên A theo thỏa thuận trong hợp đồng.

d) Sửa chữa những hư hỏng của nhà xưởng, kho bãi do lỗi của mình gây ra.

e) Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 6: CAM KẾT CHUNG

6.1. Bên A cam kết nhà xưởng, kho bãi cho thuê thuộc quyền sở hữu hợp pháp của mình, không có tranh chấp về quyền sở hữu, không bị kê biên để thi hành án hoặc để chấp hành quyết định hành chính của cơ quan nhà nước có thẩm quyền (không thuộc diện bị thu hồi hoặc không bị giải tỏa); cam kết nhà ở đảm bảo chất lượng, an toàn cho bên B. Các trường hợp không đúng cam kết bên A bồi thường phần tiền tương đương với thời gian còn hiệu lực của hợp đồng.

6.2. Bên B đã tìm hiểu kỹ các thông tin về nhà xưởng, kho bãi cho thuê.

6.3. Việc ký kết hợp đồng này giữa các bên là hoàn toàn tự nguyện, không bị ép buộc, lừa dối. Trong quá trình thực hiện hợp đồng, nếu cần thay đổi hoặc bổ sung nội dung của hợp đồng này thì các bên thỏa thuận lập thêm phụ lục hợp đồng có chữ ký của hai bên, phụ lục hợp đồng có giá trị pháp lý như hợp đồng này.

6.4. Các bên cùng cam kết thực hiện đúng và đầy đủ các nội dung đã thỏa thuận trong hợp đồng.

ĐIỀU 7: GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP

Tranh chấp phát sinh liên quan đến hợp đồng này hoặc việc vi phạm hợp đồng sẽ được giải quyết trước hết bằng thương lượng trên tinh thần thiện chí, hợp tác. Nếu thương lượng không thành thì vụ việc sẽ được đưa ra tòa án có thẩm quyền xét xử.

ĐIỀU 8: HIỆU LỰC CỦA HỢP ĐỒNG

Hợp đồng này có hiệu lực pháp lý từ ngày 20 tháng 02 năm 2016 Đến ngày 20 tháng 02 năm 2023.

Hợp đồng được lập thành làm 4 bản, mỗi bản 2 tờ, mỗi bên giữ 2 bản và có giá trị như nhau.

ĐẠI DIỆN BÊN A

Chức vụ

(Ký tên đóng dấu)

ĐẠI DIỆN BÊN B

Chức vụ

(Ký tên đóng dấu)

M.S.D.N - 0106624276 C.T.C.P
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI VÀ SẢN XUẤT THIẾT BỊ Y TẾ 3A
Q. BA ĐÌNH - T.P HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC

Hoàng Ngọc Minh

ĐẠI DIỆN LÀM CHỨNG

Chức vụ

(Ký tên đóng dấu)